

# Preliminary Programme

ICAME47 - A CONFLUENCE OF CORPUS RESEARCH IN THE AGE OF AI

**CHANGES MAY APPLY!**

**TUESDAY, 26 May 2026**

## Pre-Conference Workshops

You can find further information about the workshops in the **First Circular**. Please note that the workshop schedules may still be subject to change.

8:00am - 9:00am	<b>Registration and workshop preparation</b>			
9:00am - 10:30am	<p><b>A Confluence of Languages through Corpus-based Contrastive Research in the Age of AI</b> Location: <b>E113</b> Conveners: Signe O. Ebeling, Hilde Hasselgård, Marie-Pauline Krielke, Isabell Landwehr, &amp; Sylvi Rørvik (<a href="mailto:contrastive-icame47@ilos.uio.no">contrastive-icame47@ilos.uio.no</a>)</p> <p>Speakers &amp; presentations (<b>schedule not fixed yet</b>):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aijmer, Karin (Göteborg University, Sweden): "Contrasting <i>appear</i> and the Swedish <i>visa sig</i>: Similarities and differences"</li> <li>Ebeling, Signe Oksefjell &amp; Jarle Ebeling (University of Oslo, Norway): "Making sense of GenAI for contrastive purposes: Verbs of sensing in English and Norwegian"</li> <li>Hasselgård, Hilde (University of Oslo, Norway): "Non-modal stance adverbials in English and Norwegian"</li> </ul>		<p><b>Corpus-Linguistic Approaches to Reddit</b> Location: <b>E313</b> Conveners: Daria Dayter (<a href="mailto:daria.dayter@tuni.fi">daria.dayter@tuni.fi</a>), Thomas C. Messerli (<a href="mailto:thomas.messerli@unibas.ch">thomas.messerli@unibas.ch</a>) &amp; Sven Leuckert (<a href="mailto:sven.leuckert@tu-dresden.de">sven.leuckert@tu-dresden.de</a>)</p> <p>Speakers &amp; presentations (<b>schedule not fixed yet</b>):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mark McGlashan (Liverpool University), Alex Krendel (University of Southampton), Jessica Aiston (Queen Mary University London), Veronika Koller (Lancaster University): "Analysing manosphere discourse on Reddit: Key-keywords and complement keywords"</li> <li>Axel Bohmann (University of Cologne): "dOnT uSe ThAt WeIrD sPoNgEbOb MeMe: Alternating caps as a strategy for voice management in digital discourse"</li> </ul>	<p><b>Corpus and Computational Linguistics meet Fake News, Mis- and Disinformation and LLMs</b> Location: <b>E314</b> Conveners: Silje Susanne Alvestad (<a href="mailto:s.s.alvestad@ilos.uio.no">s.s.alvestad@ilos.uio.no</a>) &amp; Nele Pöldvere (<a href="mailto:nele.poldvere@ilos.uio.no">nele.poldvere@ilos.uio.no</a>)</p> <p>Speakers &amp; presentations (<b>schedule not fixed yet</b>):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Silje Susanne Alvestad &amp; Nele Pöldvere (University of Oslo): Workshop opening and talk "Corpus and Computational Linguistics Meet Fake News, Mis- and Disinformation and Large Language Models"</li> <li>Sophie Llewellyn (University of Oslo): "Stance expressions in AI-generated vs. human-written fake news"</li> <li>Marina Ernst &amp; Frank Hopfgartner (University of Koblenz): "Can LLMs be deceived into trusting disinformation?"</li> </ul>
10:30am - 11:00am	<b>Coffee break</b> Location: <b>E112 &amp; E312</b>			
11:00am - 12:30pm	<ul style="list-style-type: none"> <li>Landwehr, Isabell, Marie-Pauline Krielke &amp; Sergei Bagdasarov (Saarland University, Germany): "Echoes of AI: English, German and Spanish News Language Before and After ChatGPT"</li> <li>López-Arroyo, Belén &amp; Lucía Sanz-Valdivieso (University of Valladolid, Spain): "Beyond Translation: How Generative AI Can Transform International Business Communication in Agro-food Industries."</li> <li>Malá, Markéta (Charles University, Prague, Czechia): "Translating the information structure: Indefinite subjects in human and AI-generated translations from English to Czech"</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Max Hoferichter (University of Greifswald): "thatsthejoke.jpg – Affordances and referentiality on Reddit" (<b>WIP</b>)</li> <li>Claudia Lange (Technische Universität Dresden) &amp; Sven Leuckert (Technische Universität Dresden): "Ban-happy mods and shadow bans: A corpus-pragmatic analysis of speech acts on Reddit"</li> <li>Rickey Lu (The Hong Kong Polytechnic University): "Pragmatic strategies and audience response: Advice-giving and upvotes on Reddit"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stefano Sbalchiero, Alessandro Meneghini, &amp; Arjuna Tuzzi (University of Padova): "Fake and real, beyond binary classification in fake news detection. Challenges and solutions with topic modelling techniques"</li> <li>Fabio Carrella (University of Campinas): <i>Testing community-level interventions in online echo chambers using LLM agents</i></li> <li><i>Workshop wrap-up</i></li> </ul>
12:30pm - 2:00pm	<b>Lunch</b>			
2:00pm - 3:30pm	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ramón, Noelia &amp; Belén Labrador (University of León, Spain): "Exploring the use of AI-enhanced tools for corpus-based contrastive research: A case study on promotional texts in English and Spanish"</li> <li>Rørvik, Sylvi (University of Inland Norway): "Noun-phrase complexity in English and Norwegian research articles: A comparison of AI-generated and human-authored texts"</li> <li>Šinkūnienė, Jolanta (Vilnius University, Lithuania): "Moves, Stance and Engagement in the Concluding Sections of Research Articles and BA Papers in Lithuanian and English"</li> </ul>	<p><b>ICE Corpora in the Age of AI</b> Location: <b>E114</b> Conveners: Ulrike Gut (<a href="mailto:gut@uni-muenster.de">gut@uni-muenster.de</a>), Stella Neumann (<a href="mailto:stella.neumann@ifaar.rwth-aachen.de">stella.neumann@ifaar.rwth-aachen.de</a>) &amp; Gerold Schneider (<a href="mailto:g.schneid@cl.uzh.ch">g.schneid@cl.uzh.ch</a>)</p> <p>Speakers &amp; presentations (<b>schedule not fixed yet</b>):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Philipp Meer and Polina Kashkarova (University of Münster): "From annotation to automation: Leveraging AI to build phonological corpora of West African Englishes"</li> <li>Henning Schreiber and Ismail Afolabi (Hamburg University): "ICE Transformers"</li> <li>John Kirk (University of Vienna): "ICE-Corpora: Reconsideration in the age of AI"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Yiva Biri (University of Helsinki) &amp; Aatu Liimatta (University of Helsinki): "Comment type sequences on Reddit: A data-driven functional-pragmatic approach"</li> <li>Daria Dayter (University of Tampere) &amp; Thomas C. Messerli (University of Basel): "Evaluative practices and persuasion in online debates: a corpus-based study of /r/changemyview"</li> <li>Gavin Brookes (Lancaster University): "He's like a god damned laser guided missile: A corpus-assisted analysis of metaphor use in the R/Dementia subreddit"</li> </ul>	<p><b>Data management, corpora and AI</b> Location: <b>E114</b> Conveners: Sabine Bartsch (<a href="mailto:sabine.bartsch@tu-darmstadt.de">sabine.bartsch@tu-darmstadt.de</a>), Ilka Mindt (<a href="mailto:mindt@mail.uni-paderborn.de">mindt@mail.uni-paderborn.de</a>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Martin Wynne (University of Oxford): "Fifty years of data management at the Oxford Text Archive"</li> <li>Christoph Draxler (LMU Munich): "Automatic Speech Recognition: 3+1 Stairways to Heaven"</li> <li>Peter Uhrig (FAU Erlangen-Nürnberg): "Corpus Management and Annotation for Large Multimodal Corpora"</li> </ul>
3:30pm - 4:00pm	<b>Coffee break</b> Location: <b>E112 &amp; E312</b>			
4:00pm - 5:30pm	<ul style="list-style-type: none"> <li>Thormodsæter, Øyvind &amp; Signe Laake (Oslo Metropolitan University, Norway): "And the reason is..."</li> <li>Wasserman, Ronel, Bertus van Rooy &amp; Megan van Winsen (University of Amsterdam, Netherlands): "South African English and Afrikaans past time reference: contrasts and competition in contact since the 19th century."</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aishath Suad (Maldives National University), Tobias Bernaisch (Justus Liebig University Giessen), Julia Degenhardt (Augsburg University), Barbara Gudenring (Justus Liebig University Giessen), Eliane Lorenz (Justus Liebig University Giessen): "AI-enhanced and smartphone-based compilation of spontaneous speech: The creation of the Corpus of Spoken Maldivian English (CoSpoMalE)"</li> <li>Stella Neumann (RWTH Aachen University): "ICE21: Suggestions for an updated high-quality corpus capturing the diversity of English"</li> <li>Robert Fuchs (University of Bonn): "Balancing backward comparability and register adequacy: Towards an ICE 2.0 text category design in the age of AI"</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Stephanie Evert (FAU Erlangen-Nürnberg): "Does quantitative corpus analysis still matter in the age of LLMs?"</li> <li>Mark Davies (Brigham Young University): "Integrating insights from AI/LLMs into English-Corpora.org"</li> </ul>

## WEDNESDAY, 27 May 2026

8:00am - 9:00am	Registration			
9:00am - 9:30am	Welcome & Opening Location: E011			
9:30am - 10:30am	Plenary 1  Laurence Anthony  "Advancing Corpus Linguistics with Small, Local, and Multimodal AI Language Models" Location: E011			
10:30am - 11:00am	Coffee break Location: Foyer			
11:00am - 12:30pm	Social media and online communication [1] Location: E113  Pakistani English on Facebook, Instagram, and Twitter/X Muhammad Shakir	LLMs, AI and Grammar Location: E114  Using Large Language Models in Alternation Research: A Corpus-Based Study of the English Genitive Alternation Jane Padrik, Jason Grafmiller	Spoken Corpora and Phonetics Location: E313  Sibilant (de-)voicing in Cameroon English: a study based on a phonemically-annotated corpus Polina Kashkarova, Ulrike Gut	World Englishes Location: E314  Gibraltar English in transition: Language attitudes and identity in a World Englishes context Cristina Suarez-Gomez
	Linguistic Profiling Of Ransomware Actors: Corpus Approaches To Online Communication Christa Schneider	Syntactic Complexity in Academic Writing: Exploring the Influence of Discipline and Authors' L1 Mohsen Shirazizadeh, Arefe Amini Faskhodi	Regional patterns of vowel variation in educated West African English: A corpus phonetic study Philipp Meer	Collocational Development at the Interface of Interlanguage and Nigerian English: A Corpus and AI-Assisted Study within a World Englishes Framework Peter Obukadeta
	Adding Network Information to Social Media Corpora Mikko Laitinen, Masoud Fatemi, Mehrdad Salimi	Here's when non-alternating examples can be included in alternation research: with the right predictive modeling approach Stefan Th. Gries, Nina S. Funke	Rhoticity in Singapore English: Macro-cultural orientations and linguistic variation in speech in the media Cheryl Yeo	Translingual Nominal Address Systems Of South Asian (Heritage) Authors Anke Lensch
12:30pm - 2:00pm	Lunch			
2:00pm - 4:00pm	LLMs & AI for Corpus Annotation Location: E113  A Perfect Annotator? Comparing the Performance of Humans and LLMs as Annotators of Perfect Constructions Bethany Dallas, Carlos Hartmann	LLM vs. Human Language [1] Location: E114  Are machines more confident than humans? A corpus analysis of stance in Human and LLM texts Nicole Katzir, Natalia Levshina	Pragmatics Location: E313  Local grammar approach to cross-linguistic investigation into pragmatic functions: A case study of exemplification in TED talks in English and Chinese Jingyao Chen, Jun Ye	World Englishes Grammar Research Location: E314  A sententialist account? Not if I can help it! Yolanda Fernández-Pena, Jong-Bok Kim, Javier Pérez-Guerra
	LLMs as linguistic annotators: Applying an evaluate-then-scale approach to the English causative alternation Quirin Würschinger, Laura Hahn	Stance and Engagement in Human and AI-Generated Research Paper Introductions: A Cross-Disciplinary Corpus-Based Comparison Greta Maslauskienė	Marking the Obvious: Discourse-pragmatic Uses of duh Veronika Raušová	The Effect of Sub-Register in the Rise and Productivity of Complex Prenominal Modifiers Marcus Callies, Turo Vartiainen, Aatu Liimatta
	BERT for large-scale data filtering and annotation: The dative and benefactive alternations in the written BNC 2014 Bethany Stoddard	Noun-phrase complexity in AI-generated and human-authored student essays Sylvi Rørvik	Advice in American English conversation: a corpus pragmatics study Rachele De Felice, Nele Pöldvere	Waxing poetic, lyrical, eloquent or stronger: Phraseological variation in World Englishes Olli Silvennoinen
	From Annotation to Automation: Mapping Populist Style through Multidimensional Analysis Julia Schilling	The dative alternation through the lens of a generative AI model Mohammad Alenezi, Tobias Bernaisch	Does speech processing load increase in listeners when speakers use novel word combinations? A case-study in multimodal corpus pragmatics Christoph Rühlemann	L1 and L2 South African English past time reference Bertus van Rooy, Ronel Wasserman
4:00pm - 6:15pm	Travel back to city centre & Free time			
7:00pm - 9:00pm	Conference Warming Fortress (Festung Ehrenbreitstein) Likely meeting point: Koblenz Cable Car (city station)			

## THURSDAY, 28 May 2026

8:00am - 9:00am	Registration			
9:00am - 10:00am	<b>Plenary 2</b> <b>Jonathan Culpeper</b> <i>“Corpus-based explorations in Shakespeare’s language and beyond”</i> Location: E011			
10:00am - 10:30am	Poster Lightning Talks Location: E011  Fifty Years of the Oxford Text Archive: digital research infrastructure then and now Martin Wynne			
	Keyword analysis of linguistic features of British legal texts before and after Brexit: A corpus-based study Darya Katkova			
	Power to the Corpus : Expected effect sizes and statistical power in multifactorial alternation studies Elen Le Foll			
	Exploring Learners’ Path From Search To Uptake In Data-Driven Business Email Writing Anchalee Wannaruk, Navinda Sujinpram			
	A Cross-linguistic Comparison of Speech Prosody and Rap Flows in American English and Cantonese Xingni Li			
	How language models understand the have yet to construction Okgi Kim			
	AI-Human Intuition Gaps in Korean Double Negation: A Big Data-based Empirical Study Seulkee Park			
10:30am - 11:00am	Coffee break & Poster discussions Location: Foyer			
11:00am - 12:30pm	Politeness and Flirting Location: E113  “I Have To Ask – Do People Just Not Flirt In Germany?": A Cross-Linguistic Comparison Of Flirting Strategies Michelle Weckermann, Lena Scharrer	LLMs and Machine Learning Location: E114  Benchmarking Large Language Models for Linguistic Research Ondrej Tichy, Barbora Bulantova, Magdalena Titlbachova, Anna Marklova, Jiri Milicka	Historical Linguistics [1] Location: E313  You never saw it coming: Isomorphism and the changing interpretation of perception verb constructions in the history of English Juliette Kayenbergh, Hendrik De Smet	Phrasal and Syntactic Complexity Studies [1] Location: E314  Expanding the construct of grammatical complexity: a case for grammatical diversity in writing Christian Holmberg Sjöling, Taehyeong Kim
	How agent initiative shapes user politeness in cooking-related human-GenAI interactions Christine Elsweller, Anna Ziegner, David Elsweller	Grammatical and Syntactic bias in Large Language Models Jiří Milička, Laura Alexis Janda, Dominika Kovářiková	An Annotated Corpus of Middle English Documents: New Solutions and New Questions Merja Stenroos, Geir Bergstrøm, Takuya Takahashi, Kjetil V. Thengs	The Effect of Complexity on the Choice of a Complement Structure in a Subject Position. A Corpus-Based Study Iverina Ivanova
	Politeness in Hong Kong business correspondence: Investigating genre development and nativization processes from a diachronic perspective Carina Stick	The impact of L1-specific training data and writing topic on transformer-based CEFR classification Christopher Cooper	Conceptual Change during the Chemical Revolution: Air, Acid and Water in the Royal Society Corpus Bach Phan Tat, Dirk Speelman, Dirk Geeraerts	Does self-initiated reading and gaming affect intermediate-level L2 student writers’ grammatical complexity? Tove Larsson, Henrik Kaatari, Ying Wang, Pia Sundqvist, Taehyeong Kim, Douglas Biber
12:30pm - 2:00pm	Lunch			
2:00pm - 3:30pm	ASR and Multimodal AI [1] Location: E113	Corpus Grammar Research [1] Location: E114	Historical Linguistics [2] Location: E313	Development of Written Learner English Location: E314

	<p><b>Fine-Tuning ASR for Corpus Linguistics: Singapore English</b> Steven Coats, Carmelo Alessandro Basile, Cameron Morin, Robert Fuchs</p>	<p><b>Epistemic verb complementation in research articles: a corpus-based approach to the verb SUGGEST in two disciplines</b> Richmond Ngula</p>	<p><b>Changes in the tense-time relation of 19th and 20th century American English: a study on isomorphism</b> Eva Berlage</p>	<p><b>Combining categorical and multidimensional approaches to situational genre variation in the TRAWL (Tracking Written Learner Language) multilingual corpus</b> Ingrid Kristine Hasund, Philip Durrant, Larissa Goulart, Eli-Marie Drange, Hildegunn Dirdal, Stine Hulleberg Johansen</p>
	<p><b>Towards a taxonomy of AI transcription and human correction: Pragmatic and speech production phenomena in the Corpus of Spoken Maldivian English (CoSpoMalE)</b> Julia Degenhardt, Eliane Lorenz</p>	<p><b>Why grammatical variation is not necessarily short-lived</b> Benedikt Szmrecsanyi</p>	<p><b>Modelling the intellectual drivers of conceptual change in eighteenth-century Britain</b> Ángela María Gómez-Zuluaga, Dirk Geeraerts</p>	<p><b>Tracing Collocational Development In Intermediate Learners' Writing: A Truly Longitudinal Study</b> Rolf Kreyer, Sandra Götz</p>
	<p><b>Multimodal corpus of AI-generated images: Investigating linguistic bias in English-based visual models</b> Anna Marklová, Renate Delucchi Danhier</p>	<p><b>Investigating the use of the conjunction and in English prenominal adjective sequences</b> Arne Lohmann, Sarah Clart</p>	<p><b>Exploring functional differentiation of near-synonymous pragmatic markers using historical corpora</b> Nicole Benker</p>	<p><b>Syntactic Complexity Development of Intermediate Learner English: A longitudinal Corpus Based Study</b> Philine Metzger</p>
<p>3:30pm - 4:00pm</p>	<p>Coffee break Location: E112 &amp; E312</p>			
	<p><b>ASR and Multimodal AI - WIP [2]</b> Location: E113</p> <p><b>A Corpus for Studying Voice-AI Bias and Dialectal Adaptation in Newcastle English [WIP]</b> Dana Serditova, Kevin Tang, Jochen Steffens</p>	<p><b>Corpus Grammar Research - WIP [3]</b> Location: E114</p> <p><b>Testing the bell curve hypothesis: How grammaticalization stages shape register variation in probabilistic grammar [WIP]</b> Claudia Thorwarth</p>	<p><b>Historical Linguistics - WIP [3]</b> Location: E313</p> <p><b>Middle English Thesaurus of the Learned Professions (METtLe-Pro): Work in progress [WIP]</b> Johanna Vogelsanger, Anthony Harris</p>	<p><b>LLM vs. Human Language - WIP [2]</b> Location: E314</p> <p><b>Towards a distinction between LLM-generated language and human language: Authenticity of corpus compilation in the age of artificial intelligence [WIP]</b> Xiao Zhang</p>
<p>4:00pm - 5:00pm</p>	<p><b>What it's like to compile a multimodal corpus of your own speech – and its implications for AI-generated podcasts [WIP]</b> Christina Sanchez-Stockhammer, Dominic Piazza</p>	<p><b>A fresh look at infinitive variation after help in 19th–21st century American and British English [WIP]</b> Richard Zimmermann</p>	<p><b>LLMs and Lemmatisation: Challenges in working with historical English data [WIP]</b> Eva Zehentner</p>	<p><b>Artificial registers and disciplinary voice: modelling human and AI-generated scientific writing [WIP]</b> Daniele Polizzi</p>
	<p><b>A Cross-Cultural Analysis of Multimodal Surprise Emotion Expression in 3MT Presentations [WIP]</b> Kaijia Yan</p>	<p><b>Variation and change in the network of argument structure constructions (ASCs): a multivariate study of the alternation between the 'way'-construction and some of its variants in Early Modern to Present-Day English [WIP]</b> Jimena Manuela Jiménez Real</p>	<p><b>The Fairest in the Land: Verbatim Transcriptions and Paralinguistic Features in the Mirror of Parliament Corpus (1828-1841) [WIP]</b> Marc Alexander</p>	<p><b>Personal Anaphora in LLM-generated texts: Is AI language a new L2? [WIP]</b> Xiao Zhang, Shuang Liang</p>
<p>5:00pm - 6:45pm</p>	<p>Travel back to city centre &amp; Free time</p>			
<p>6:45pm - 8:00pm</p>	<p>Boat trip Likely meeting point: Koblenz Cable Car (city station)</p>			

## FRIDAY, 29 May 2026

9:00am - 10:00am	<p style="text-align: center;"><b>Plenary 3</b> <b>Jane Stuart-Smith</b> <i>“Are we nearly there yet? Some observations from a corpus traveller across English.”</i> Location: <b>E011</b></p>			
10:00am - 10:30am	<p style="text-align: center;"><b>Coffee break</b> Location: <b>Foyer</b></p>			
10:30am - 12:30pm	<p><b>German Learner English</b> Location: <b>E113</b> <b>Vowel Effects On Rhoticity In German Learners Of English</b> Alina Waitzmann</p>	<p><b>CL, AI and Metaphors</b> Location: <b>E114</b> <b>Cottontails, ladyfingers, and laptops: What are the roles of metaphor and metonymy in English exocentric compounds?</b> Qingnan Meng, Weihua Luo, Martin Hilpert</p>	<p><b>Music and Corpus Linguistics</b> Location: <b>E313</b> <b>Genre Analysis of Contemporary Worship Song Lyrics</b> Sonja Böker</p>	<p><b>Lexis, Meaning &amp; Beyond-the-Sentence Structure</b> Location: <b>E314</b> <b>Same L1, different status? A quantitative investigation of English in Cyprus and Greece</b> Caroline Rak, Sarah Buschfeld</p>
	<p><b>/ˈdʒɜːmən/ or /ˈtʃɜːmən/: Sibilant devoicing in Southern German speakers of English</b> Alina Waitzmann, Julia Schlüter</p>	<p><b>Evaluation of different approaches to metaphor identification in large corpora: A case study on spoken interactions involving pre-teens in England</b> Alice Deignan, Elena Semino, Sarah Daniel, Eleanor Field, Jeannette Littlemore</p>	<p><b>Intertextual and implicit construction of expertise in discourse about popular music: a corpus- and dynamic topic modelling-assisted discourse study on US and UK album reviews (1980-2022)</b> Gilberto Giannacchi</p>	<p><b>The impact of frequency on obsolescence in polysemy networks</b> Hilke Ceuppens, Kathryn Allan, Hendrik De Smet</p>
	<p><b>Fluency across modes: The case of German learners of English</b> Bethany Stoddard, Lisa-Christine Altendorf, Lea Bracke</p>	<p><b>Skin-Deep Meanings: When the Body Becomes a Metaphor</b> Anna González Gasiorowska</p>	<p><b>Pop Goes Profanity: Vulgarity Trends in English Chart Hits from 2000 to 2024</b> Lara Putensen, Martin Schweinberger</p>	<p><b>“Why Don’t You...?” Revisited: Corpus-Pragmatic Pathways Through the Jungle of Contextual Complexity [WIP]</b> Elena Pleshakova</p>
12:30pm - 2:00pm	<p><b>Mapping Linguistic Complexity In German Learners’ Written English Productions</b> Lisa-Christine Altendorf</p>	<p><b>AI-Assisted Corpus Analysis of Spatio-temporal Metaphors [WIP]</b> Águeda Salmerón Hortelano</p>	<p><b>“Overdosed On Confidence” He Laments On Lolloping Lead Single ‘Headlines’: A Corpus-Based Study Of Lyric And Vocal Descriptive Reporting Verbs In Online Music Reviews</b> Karolina Ryker</p>	<p><b>“Seek the company, and you shall find the man who keeps it: identifying semantic prosodies through measures of context valence [WIP]</b> Mathias Russnes</p>
	<p style="text-align: center;"><b>Extraction of Multi-word Expressions in English: Combining Traditional Approaches with Information Theory [WIP]</b> Sergei Bagdasarov, Diego Alves, Elke Teich</p>			
12:30pm - 2:00pm	<p style="text-align: center;"><b>Lunch</b> ( &amp; ICAME Board Meeting)</p>			
2:00pm - 3:30pm	<p><b>Corpus Methods and Software</b> Location: <b>E113</b> <b>SynFlow: Continuous Semantics Change Analysis via Dependency Co-occurrences</b> Bach Phan Tat, Kris Heylen, Stefano De Pascale</p>	<p><b>Historical Grammar Writing and Research</b> Location: <b>E114</b> <b>Tracking Diachronic Lexical and Grammatical Change in Scientific English Across Disciplines</b> Diego Alves, Elke Teich</p>	<p><b>LLMs, AI and Historical Data</b> Location: <b>E313</b> <b>Improving automated transcription to compile large and diverse historical corpora</b> Tanja Säily, Ari Vesalainen, Samuli Kaislaniemi</p>	<p><b>Social media and online communication [2]</b> Location: <b>E314</b> <b>Highs and Lows: Modeling Ambivalence in Online Cannabis Discourse</b> Andrew Lustig, David Chartash</p>
	<p><b>Corpus Query Languages of the Future</b> Stephanie Evert</p>	<p><b>Strategies of Onomastic Referencing in 18th-Century British Grammar Writing</b> Beatrix Busse, Nina Dumrukic, Sophie Du Bois</p>	<p><b>Characterising Late Modern English Historiographical Writing via Situation Entity Types</b> Claudia Claridge, Hanna Schmück, Annemarie Friedrich</p>	<p><b>Identifying Keywords for Monitoring AI Chatbot Misuse in Online Child Safeguarding</b> Charlotte-Rose Kennedy</p>
	<p><b>Predicting frame element coreness in FrameNet: A machine learning approach</b> Vladimir Buskin</p>	<p><b>The Hidden Politics of Historical American Grammar Writing</b> Sophie Du Bois</p>	<p><b>Adaptable parsing</b> Maarten Janssen</p>	<p><b>Plural Identities and the Hermeneutics of Suspicion: A Corpus-Assisted Analysis of Online Multiplicity</b> Andrew Lustig, Oliver Harrison, Mark McGlashan, Gavin Brookes, Sophie Simic-Lustig, Benoit Mulsant</p>
3:30pm - 4:00pm	<p style="text-align: center;"><b>Coffee break</b> Location: <b>E112 &amp; E312</b></p>			
4:00pm - 5:30pm	<p><b>Learner Corpus Research</b> Location: <b>E113</b> <b>Out with Corpora, in with ChatGPT &amp; Co.? English Students’ Attitudes</b></p>	<p><b>Specialised Corpus Projects [WIP]</b> Location: <b>E114</b> <b>Building The Witchpaper Corpus Database: Towards A Multidisciplinary</b></p>	<p><b>AI, Corpus Linguistics and Gender</b> Location: <b>E313</b> <b>Referring to non-binary people as they: A corpus-based alternation study on specific gendered pronouns</b></p>	<p><b>Studies in Scottish English and UK Patient Documents</b> Location: <b>E314</b></p>

	<p><b>Towards Corpora and AI as Correction Aids for Academic Writing</b> Katharina Deckert</p>	<p><b>Resource For Historical And Linguistic Research, And Beyond [WIP]</b> Christa Schneider</p>	<p>Helena Hanneder, Linnea Garlepow</p>	<p><b>Automating Modality: AI-Driven Semantic analysis of Scottish Standard English</b> Johannes Trüding</p>
	<p><b>Writing accuracy, IQ and motivation: A conjunction of learner corpus research and psychometric data</b> Lea Bracke</p>	<p><b>Investigating financial communication: Introducing the Earnings Calls Corpus (ECC500) [WIP]</b> Christian Langerfeld, Gisle Andersen</p>	<p><b>Detecting Misogyny in Online Pornography: A Corpus Linguistics and AI Approach</b> Alessia Tranchese</p>	<p><b>Corpus Analyses of the Digital Lexical Atlas of Scotland</b> John Kirk</p>
	<p><b>From Concordances to Play: Gamifying Data-Driven Learning for Young ESL Learners [WIP]</b> Cansu Akan</p>	<p><b>Developing a Spoken Corpus of Engineering Lab Talk for ESP Instruction [WIP]</b> Frederick Dunn</p>	<p><b>He, She, or It? A Corpus-Based Analysis of Gendered Framing in Public Discourse on ChatGPT</b> Sidra</p>	<p><b>The new Corpus of Patient Documents-UK: coverage – case studies – potential</b> Julian Mader</p>
		<p><b>The Influence of Sociolinguistic Constellations on Variation In Northeast Indian English [WIP]</b> Tjorven Halves</p>		
<p>5:30pm - 8:00pm</p>	<p>Travel back to city centre &amp; Free time</p>			
<p>8:00pm - 11:59pm</p>	<p>Conference Dinner and Disco (Adaccio) Address of location: Firmungstraße 2, 56068 Koblenz, Germany</p>			

## SATURDAY, 30 May 2026

9:00am - 11:00am	<p><b>Corpus-based Discourse Analyses</b> Location: <b>E113</b></p> <p><b>The discourse of well-being in American Late Modern self-help literature (1830-1930): key themes in books for teachers and students</b> Emanuela Tenca, Andrea Nava, Luciana Pedrazzini</p>	<p><b>LLMs for diverse purposes</b> Location: <b>E114</b></p> <p><b>Large Language Models versus Varieties of English: A (very) short-term diachronic study</b> Julia Schlüter</p>	<p><b>Recent change in British English</b> Location: <b>E313</b></p> <p><b>Fucking weird and bloody good: Recent changes in the use of taboo intensifiers in British English</b> Ulrike Stange-Hundsörfer</p>	<p><b>Corpus Grammar Research [2]</b> Location: <b>E314</b></p> <p><b>'I'd love it if someone would come by for a visit': On the origin and current distribution of would in if-clauses in English</b> Calle-Martin Javier, Pacheco-Franco Marta</p>
	<p><b>English No X, No Y constructions: A corpus-based and discourse approach</b> Jihye Kim, Jong-Bok Kim</p>	<p><b>Will language creativity diminish in the age of AI-generated news content?</b> Andrew Kehoe, Matt Gee, Antoinette Renouf</p>	<p><b>Recent diachronic change in affiliative vocatives in British English: A corpus-based study</b> Mariam Gagaa, Lisa Altendorf, Christina Nelson, Philipp Meer, Robert Fuchs</p>	<p><b>Quantifying the Productivity of Present-day English Derivational Suffixes: A corpus-based case for Shannon's entropy as a measurement of productivity</b> Tamás Fekete</p>
	<p><b>Degree Adverbs in Hong Kong English Newspaper Discourse</b> Aditya Upadhyaya</p>	<p><b>Evaluating the Performance of Large Language Models (LLMs) for Nomina Loci Extraction in Lithuanian [WIP]</b> Danguole Straizyte, Andrius Utka, Martynas Sabaliauskas</p>	<p><b>The "Spirit" in the Chamber: Capturing Zeitgeist in UK parliamentary debates [WIP]</b> Penelope Gia Bao Huu Nguyen</p>	<p><b>Squandering the taxpayers' money? Variation in English genitive usage</b> Patricia Ronan, Gerold Schneider, Martin Schweinberger</p>
	<p><b>National Voices: A Corpus-Based Comparison of Opinion Discourse in Nigerian and South African Newspapers [WIP]</b> Olubunmi Oyebanji</p>	<p><b>Adaptive AI for Multilingual Vocabulary Acquisition: An SLA-Grounded Quasi-Experiment. [WIP]</b> JinHee Lee</p> <p><b>Human-AI collaborative multimodal local grammar analysis of graphic data commentaries in medical journal articles [WIP]</b> Ding Huang, Jiajin Xu, Yingming Song</p>	<p><b>A diachronic corpus-assisted study of the use of the term overtourism in UK national newspapers [WIP]</b> Erik Castello, Dario Del Fante</p> <p><b>Lexical and Ideological Change in Manifestos: A Diachronic Lexical and Ideological Change Analysis of Key Political Term Collocations on UK General Election Manifestos (1979-2024) [WIP]</b> Mert Yeşilyurt</p>	<p><b>The Nuts and Bolts of English Collective-Verb Agreement: Studying the Interplay of Semantics, Syntax and Complexity in Concord</b> David Hernández-Coalla</p>
11:00am - 11:30am	<p><b>Coffee break</b> Location: <b>Foyer</b></p>			
11:30am - 1:00pm	<p><b>Meta studies and meta debates</b> Location: <b>E113</b></p> <p><b>Does ProtAnt identify prototypical corpus texts? A critique of Anthony &amp; Baker (2015)</b> Stefan Th. Gries, Sebastian Hoffmann, Nicholas I. Smith</p>		<p><b>Contrastive, multilingual and creole studies</b> Location: <b>E313</b></p> <p><b>Assessment Of A Phraseographical Methodology And Model For A Corpus-Based Multilingual Platform Of Collocations Dictionary</b> Adriane Orenha Ottaiano</p>	<p><b>Spoken conversation and rhythm</b> Location: <b>E314</b></p> <p><b>"Please do me the favor of not denying it!" - How conversational patterns in conflict talk shape fictional characters on television</b> Christian Hoffmann</p>
	<p><b>Use of Corpora in Psycholinguistics: A Meta-Analysis of Academic Journals</b> Nina Dumrukic</p>		<p><b>"A levels and stuff like that"/"Aunque yo no esté por ella, ella sigue conmigo, bla bla bla tía"/. General Extenders in Spanish and English Teen Talk: A Corpus-Based Contrastive Study.</b> Ignacio M. Palacios Martinez</p>	<p><b>Clearly and obviously in spoken interaction</b> Karin Aijmer</p>
	<p><b>How can corpus linguistics contribute to the philosophy of science?</b> Svetlana Vetchinnikova</p>		<p><b>Corpus-Based Evidence of Creole Influence in Tobagonian English (ICE T&amp;T)</b> Noumidia Allouch</p>	<p><b>From Beat To Speech: Teaching English Rhythm Through Musical Training</b> Giedrė Balčytytė</p>
1:00pm - 2:00pm	<p><b>Lunch</b></p>			
2:00pm - 3:00pm	<p><b>Plenary 4</b> <b>Natalia Levshina</b> <b>"Uncovering implicit information in a corpus with the help of AI"</b> Location: <b>E011</b></p>			
3:00pm - 4:30pm	<p><b>Closing ceremony</b> Location: <b>E011</b></p>			